



В публикуваната версия на този документ се съдържа заличена информация на основание чл. 4 от ЗЗЛД, във връзка с чл. 22б, ал.3 от ЗОП. Банковата сметка на Изпълнителя е заличена на основание чл. 72 от ДОПК, във връзка с чл. 22б, ал. 3 от ЗОП.

ДОГОВОР

№ 3-74/28.10.2015г.

Днес _____ 2015 г., в гр. София между

ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ - СОФИЯ, ЕИК 831917834, ИИ по ЗДДС: BG831917834, представляван от проф. д-н инж. Георги Михов – Ректор и Боян Стоилов – Директор дирекция “Финанси”, наричана по-долу Възложител от една страна,

и
„ГРИЙН ОФИС“ ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1680, район „Красно село“, ул. „Солун“, № 74, ап. 3, тел. 070015205, вписано в Агенция по вписванията с ЕИК: 131418721, ИИ по ЗДДС: BG 131418721, представлявано от Александър Христов - управител, от друга страна, и по-долу за краткост Изпълнител, от друга страна,

На основание чл. 92а, ал. 7 от Закона за обществените поръчки, въз основа на проведено договаряне без обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет “*Доставка на нови консумативи за копирна и печатаща техника за Технически университет – София по договори на Научно изследователски сектор и договори с Фонд научни изследвания № ДФНИ Е 02/8, № ДФНИ И02/6, № ДФНИ Е02/12*”, открита с решение № ОП-264/30.09.2015 г. на Ректора на Технически университет - София, и на основание влязло в сила Решение на Възложителя за определяне на изпълнител на обществената поръчка - Заповед № ОП-280/16.10.2015 г. на Ректора на Технически университет - София, се сключи настоящият договор за следното:

I. Предмет на договора

чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши срещу възнаграждение обществена поръчка с предмет: „Доставка на нови консумативи за копирна и печатаща техника за Технически университет – София по договори на Научно изследователски сектор и договори с Фонд научни изследвания № ДФНИ Е 02/8, № ДФНИ И02/6, № ДФНИ Е02/12“ в съответствие с техническите изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, техническото предложение и предлаганата цена от офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и тези договорни условия

I. Цена и начин на плащане

чл. 2. (1) Общата стойност на доставените тонер-консумативи, посочени в чл. 1 на настоящия договор, е 3097,70 (три хиляди деветдесет и седем лева и седемдесет стотинки) лева без ДДС.

(2) Посочената в ал. 1 цена е образувана франко адреса на Възложителя, посочен в чл. 5, ал. 2 на договора и включва: стойността на предлаганите тонер-консумативи, опаковката и маркировката им, транспортните разходи, гаранцията за качество, съгласно техническите изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за предлаганите тонер-консумативи, както и всички други разходи, необходими за изпълнение предмета на обособената позиция.

Чл. 3. (1) Плащането на доставените тонер-консумативи, предмет на настоящия договор, се извършва от звената (съгласно приложение № 5) по банков път в български лева, в

срок до 30 (тридесет) дни от цялостната доставка на тонер-консумативите, предмет на настоящия договор, при подписан без забележки приемо-предавателен протокол и представена оригинална фактура от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 4. (1) Банковите реквизити на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са:

Банка: [REDACTED];

BIC код: [REDACTED];

IBAN: [REDACTED]

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при промяна на банковата си сметка, адресна или друга регистрация, в срок от 5 (пет) дни от датата на промяната.

II. Срок и място на доставка

Чл. 5. (1) Тонер-консумативите, посочени в чл. 1 на договора, ще се доставят в срок до 10 (десет) дни, считано от датата на сключването на договора, след предварително съгласуване с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на ден и час за доставка. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да достави тонер-консумативите - предмет на договора, в рамките на установеното работно време на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** - в интервала от 08:30 часа до 16:00 часа, от понеделник до петък, без официалните празници.

(2) Тонер-консумативите се доставят с транспорт на изпълнителя франко склада на Технически университет - София, съгласно Приложение № 5 към договора.

III. Приемо-предавателен протокол

Чл. 6. При условие, че доставката е изпълнена съгласно изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по този договор, се съставя двустранно подписан протокол, подписан от упълномощени представители на страните. В случай, че доставените тонер-консумативи не отговарят на уговореното по този договор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има правата по чл. 22 от настоящия договор.

IV. Права и задължения на Изпълнителя

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи възнаграждението си в срока и при условията на настоящия договор.

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** тонер-консумативите, посочени в чл. 1 на настоящия договор. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, че доставените съгласно техническите изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** тонер-консумативи, посочени в чл. 1 на договора, съответстват точно по вид, стандарт и качество на изискванията, посочени в документацията за участие в процедурата и на договорните условия.

Чл. 9. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че предлаганите тонер-консумативи са оригинални, нови, неупотребявани и нерепциклирани - тонер касетите трябва отговарят на посоченото от възложителя описание - спазено е съчетанието букви/цифри при продуктовия номер, съгласно Техническата спецификация или на напълно еквивалентен технически продукт номер, изрично деклариран от производителя. Те отговарят на техническите изисквания, приложени в документацията.

(2) Не се допуска заместване със съвместими консумативи, с изключение на изделието, посочено в Техническата спецификация, Таблица 2, № 3 – марка и модел на принтера: IBM INFOPRINT 1222, код на производителя на тонера/касета: 53P7707. За посоченото изделие е допустимо да се замени със съвместим консуматив, заместващ оригиналният.

(3) В случай на спиране на производството на предлаганите артикули след избора на изпълнител или по време на изпълнение на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще достави продукти със същите или по-добри характеристики.

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави тонер – консумативи, които са годни за употреба (към момента на осъществяване на доставката) за период не по-малък от 12 месеца.

Чл. 11. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури такава опаковка на тонер-консумативите, която да ги предпази от повреждане и/или унищожаване по време на транспортирането им до мястото на изпълнението, посочено в договора.

(2) Опаковката следва да е пригодна за транспортираните тонер-консумативите.

(3) Стойността на опаковката, маркировката и документацията отвън и отвътре на опаковките е включена в договорната цена и стриктно съответства на всички международно приети стандарти и изисквания за такива тонер-консумативи. Тонер-консумативите трябва да се доставят в оригинална фабрична опаковка с ненарушена цялост и със стикер, удостоверяващ произхода на съответния консуматив – производител, място на производство и др. информация за консуматива.

Чл. 12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за всички щети, произтичащи от некачествена опаковка или неправилно опаковане на тонер-консумативите, предмет на доставката.

Чл. 13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при изпълнение на задълженията си по този договор да спазва изискванията на действащите в страната нормативни актове за техническа безопасност, за безопасност и хигиена на труда, за пожарна безопасност, както и съответните нормативни актове, норми и стандарти, отнасящи се до предмета на настоящия договор.

Чл. 14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не може да възлага нито изцяло, нито частично задълженията си по този договор на трето лице без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Подобно съгласие не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от отговорности, гаранции или други задължения по договора.

Чл. 15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна имуществена отговорност за причинени вреди на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от свои виновни действия или бездействия.

V. Права и задължения на Възложителя

Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да иска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни доставката на тонер-консумативите, посочени в чл. 1 в срок, без отклонение от договореното и без надостатъци.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ или упълномощен от него представител има право при приемането да извърши оглед на доставените тонер-консумативи.

Чл. 18. В случай, че доставените тонер-консумативи не отговарят на уговореното в този договор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже да приеме доставката или да приеме частично доставеното. Протокол за частична доставка, не представлява основание за заплащане по реда на чл. 3 от Договора.

Чл. 19. Ако при приемането на тонер-консумативите **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** установи, че те не съответстват на уговореното в договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да откаже приемането им частично или изцяло, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** в срок до 14 дни от установяване на несъответствието, заменя отказаните тонер-консумативи или извършва необходимото за да ги приведе в съответствие с техническите изисквания. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** плащане за заменените или променени тонер-консумативи.

Чл. 20. Ако при приемането на тонер-консумативите **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** установи, че те не са в съответствие с посоченото в Техническата спецификация от документацията за участие, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже да приеме доставката, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** в срок до 14 дни от установяване на несъответствието, заменя отказаните тонер-консумативи. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** плащане за заменените тонер-консумативи.

Чл. 21. В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** открие недостатъци, които не са могли да бъдат открити при първоначалния оглед на тонер-консумативите, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми (по телефон, факс или e-mail) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в 14 дневен срок от откриването им.

Чл. 22. След уведомяването за недостатъците по реда на чл. 21 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да иска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да отстрани недостатъците в срок от 24 часа или да замени некачествените тонер-консумативи с нови със същите или по-добри характеристики в срок от 24 часа. Всички разходи по замяната са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 23. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава срещу доставката на тонер-консумативите по чл. 1 да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** договорната цена, според условията, сроковете и по начина, уговорени с договора.

VI. Стандарти

Чл. 24. Тонер-консумативите, които ще се доставят по настоящия договор, трябва да отговарят на изискванията за безопасност и на стандартите, посочени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в документацията за участие в процедурата.

Чл. 23. В случай че не са посочени приложими стандарти, страните по този договор ще прилагат стандартите, приети в страната на произход на тонер-консумативите или съответните международно признати стандарти. Такива международно признати стандарти са последните, издадени от съответната компетентна институция.

VII. Гаранция за изпълнение

Чл. 25. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3% (три процента) от стойността на договора. Гаранцията за изпълнение служи за обезпечение на точното изпълнение на задълженията по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 26. Гаранцията за изпълнение на договора се освобождава в срок до 30 (тридесет) дни след подписване на приемо-предавателен протокол за доставените артикули по реда на чл. 6 от договора и постъпило писмено искане от Изпълнителя, в случай че не е налице някоя от хипотезите за задържането ѝ съгласно този договор. Гаранцията се освобождава при липса на съдебни производства, свързани с изпълнението на договора, а ако има такива - след тяхното приключване, но само при условие, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и Подизпълнителите нямат неизпълнени изискуеми задължения към **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Чл. 27. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни задълженията си по договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право по своя преценка и при условията на гаранцията да се удовлетвори с част от сумата или цялата сума, представляваща гаранция за изпълнение на договора, без това да го лишава от правото на обезщетение за всички вреди (претърпени загуби и пропуснати ползи).

IX. Прехвърляне на собствеността

Чл. 28. Тонер-консумативите- предмет на договора, стават собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** след подписване на приемо-предавателния протокол за цялостната им доставка в складовете на Възложителя.

X. Санкции

Чл. 29. В случай на забава на доставката по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойки, както следва:

(1) в размер на 2% от стойността на недоставените тонер-консумативи за всеки просрочен ден за първите 2 (две) седмици закъснение;

(2) в размер на 4% от стойността на недоставените тонер-консумативи за всеки следващ просрочен ден след първите 2 (две) седмици закъснение.

Чл. 30. (1) В случай, че забавата по отношение на доставката по вина на

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е повече от 30 (тридесет) календарни дни, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право незабавно с писмено уведомление, без предизвестие, да развали договора.

(2) В случай на прекратяване на договора по чл. 30 (1), **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи гаранцията за изпълнение и вече доставените тонер-консумативи, доколкото същите могат да бъдат полезни, като заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** цената на задържаните тонер-консумативи.

Чл. 31. Действията по чл. 29 и чл. 30 не лишава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** да иска пълно обезщетение на всички вреди (претърпени загуби и пропуснати ползи).

XI. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ (неприложимо) – в офертата на избрания подизпълнител не е предложен подизпълнител

Чл. 32. (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще ползва/няма да ползва подизпълнители (излишното се зачертава), съгласно офертата на Изпълнителя. Ползване на подизпълнители не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от отговорности, гаранции или други задължения по договора. В офертата на избрания изпълнител предвиденият подизпълнител е (наименование и правно-организационната му форма и индивидуализираща информация), който ще извършва следното:

1. (посочват се видовете работи от предмета на поръчката, които се предлагат на конкретния Подизпълнител);

2. % (посочва се съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка).

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да сключи договор за подизпълнение с обявения в офертата си подизпълнител/и, както и да предоставя на възложителя информация за плащанията по договорите за подизпълнение.

(3) Сключваният договор за подизпълнение не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** от отговорността му за изпълнение на предмета на настоящия договор.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да:

1. сключва Договор за подизпълнение с лице, за което е налице обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП;

2. възлага изпълнението на една или повече от дейностите, включени в предмета на обществената поръчка, на лица, които не са Подизпълнители;

3. замени посочен в офертата Подизпълнител, освен когато:

а) за предложения Подизпълнител е налице или възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП;

б) предложеният Подизпълнител престане да отговаря на нормативно изискване за изпълнение на една или повече от дейностите, включени в предмета на Договора за подизпълнение;

в) Договорът за подизпълнение е прекратен по вина на Подизпълнителя, включително в случаите по ал. 7.

(5) В срок до 3 (три) дни от сключването на Договор за подизпълнение или на Допълнително споразумение към него, или на Договор, с който се заменя посочен в настоящия договор Подизпълнител, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпрати оригинален екземпляр от договора или допълнителното споразумение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заедно с доказателства, че не е нарушена забраната по ал. 4.

(6) Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на Договора за подизпълнение.

(7) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да прекрати Договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП, както и при нарушаване на забраната по ал. 6 по-горе в 14-дневен срок от узнаването. В тези случаи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** сключва нов Договор за подизпълнение при спазване на условията и изискванията на ал. 2- ал. 6.

(8) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на дейност по договора за обществена поръчка, за която ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор за подизпълнение, в присъствието на изпълнителя и на подизпълнителя.

(9) При приемането на работата ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да представи на възложителя доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или работата или част от нея не е извършена от подизпълнителя.

(10) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателното плащане по договор за обществена поръчка, за който има сключени договори за подизпълнение, след като получи от изпълнителя доказателства, че е заплатил на подизпълнителите всички работи, приети по реда на ал. 8.

(11) АLINEЯ 10 не се прилага в случаите по ал. 9.

(12) за неуредените с този договор въпроси относно договора за подизпълнение се прилагат разпоредбите на ЗОП.

XII. Прекратяване на договора

Чл. 33. Настоящият договор може да се прекрати в следните случаи:

1. С изпълнение на предмета му и всички предвидени задължения на страните;
2. По взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
3. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора – с едномесечно писмено предизвестие на изправната до неизправната страна;
4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора, ако в резултат на обстоятелства възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения;

XIII. Разрешаване на спорове

Чл. 34. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уреждат всички разногласия или спорове, възникнали между тях при или по повод Договора, чрез преговори за постигане на споразумение.

(2) В случай че спорът не бъде разрешен доброволно от и между страните, спорът се отнася до компетентния съд.

XIV. Приложимо право

Чл. 35. За неуредените по този договор въпроси се прилагат разпоредбите на законодателството на Република България.

XV. Влизане на Договора в сила

Чл. 36. Договорът влиза в сила от датата на подписването и регистрирането му в деловодството на ТУ-София.

Настоящият договор се състави и подписа в четири еднообразни екземпляра- три за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Неразделна част от настоящия договор са:

Приложение № 1 - Пълно описание на предмета на поръчката;

Приложение № 2 - Техническа спецификация;

Приложение № 3 - Техническо предложение от офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 - Предлагана цена от офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложение № 5 - Места за доставка и данни за фактуриране по звената на ТУ-София

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

РЕКТОР:

(проф. д-р инж. Георги Михов)

ДИРЕКТОР НА

ДИРЕКЦИЯ „ФИНАНСИ“:.....
(маг. икон. Б. Стойлов)

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

УПРАВИТЕЛ:

(Александър Христов)



ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ - СОФИЯ

Приложение № 5

Места за доставка и данни за фактуриране по звената на ТУ-София

ДАНИИ ЗА ФАКТУРИРАНЕ

номер	Звено	адрес	ИН	ИН по ЗДДС	МОЛ
	ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ- София: ДОГОВОР № ДФНИ Е02/8 ДОГОВОР № ДФНИ И 02/6 ДОГОВОР № ДФНИ Е02/12	гр. София, бул. "Климент Охридски" № 8	ИН:831917834	BG 831917834	
1	НАУЧНО-ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ СЕКТОР (НИС) към ТУ-София	гр. София, бул. "Климент Охридски" № 8	ИН:8319178340012	BG 831917834	проф. Георги Михов
2					проф. Иван Кралов

Забележка:

Във фактурите задължително се изписва следната информация:

- За Таблица 1 – НИС - задължително се изписва, че доставката се извършва за НИС и данни за фактуриране на НИС.
- За Таблица 2 – ДОГОВОР № ДФНИ Е02/8 задължително се изписва, че доставката се извършва по ДОГОВОР № ДФНИ И 02/6 и данни за фактуриране на ТУ - София.
- За Таблица 3 – ДОГОВОР № ДФНИ И 02/6 – задължително се изписва, че доставката се извършва по ДОГОВОР № ДФНИ И 02/6 и данни за фактуриране на ТУ - София.
- За Таблица 4. – ДОГОВОР № ДФНИ Е02/12 – задължително се изписва, че доставката се извършва по ДОГОВОР № ДФНИ Е02/12 и данни за фактуриране на ТУ - София.

III. ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ПРЕДМЕТА НА ПОРЪЧКАТА

1. Описание на предмета на поръчката

Предметът на поръчката е „Доставка на нови консумативи за копирна и печатаща техника за Технически университет – София по договори на Научно изследователски сектор в договора с Фонд научни изследвания № ДФНИ Е 02/8, № ДФНИ И02/6, № ДФНИ Е02/12“.

2. Място на изпълнение на поръчката. Начин на финансиране.

Мястото на изпълнение на поръчката е гр. София, бул. Климент Охридски, № 8, склада на Технически университет – София.

Поръчката се финансира със средства на НИС към ТУ–София и с договори, финансирани от Фонд Научни Изследвания.

3. Максимална прогнозна стойност на поръчката е до 3115,83 (три хиляди сто и петнадесет и 0,83) лева без ДДС, разпределена както следва:

Прогнозна стойност за Таблица 1 (от техническата спецификация) – НИС – 560,00 (петстотин и шестдесет) лева без ДДС.

Прогнозна стойност за Таблица 2 (от техническата спецификация) – ДОГОВОР № ДФНИ Е 02/8 – 1387,50 (хиляда триста осемдесет и седем и 0,50) лева без ДДС.

Прогнозна стойност за Таблица 3 (от техническата спецификация) – ДОГОВОР № ДФНИ И02/6 – 475,00 (четиристотин седемдесет и пет) лева без ДДС.

Прогнозна стойност за Таблица 4 (от техническата спецификация) – ДОГОВОР № ДФНИ В02/12 – 693,33 (шестстотин деветдесет и три и 0,33) лева без ДДС.

Оферти, съдържащи предлагана цена за поръчката, която е по-голяма от посочената по-горе прогнозна стойност на поръчката ще бъдат отстранявани. Оферти, съдържащи предлагана цена за Таблица 1, Таблица 2, Таблица 3, Таблица 4, която е по-голяма от посочената по-горе прогнозна стойност на съответната таблица ще бъдат отстранявани.

3. Изисквания към изпълнението на поръчката. Срок за изпълнение.

Приемо-предавателни протоколи. Начин на плащане.

➤ Предлаганите тонер-консумативи трябва да са оригинални, нови, неупотребявани и нерециклирани - тонер касетите трябва да отговарят на посоченото от възложителя описание - да бъде спазено съчетанието букви/цифри при продуктивния номер, съгласно Техническата спецификация или на напълно еквивалентен технически продуктивния номер, изрично деклариран от производителя. Те трябва да отговарят на техническите изисквания, приложени в документацията.

Не се допуска заместване със съвместими консумативи, с изключение на изделието, посочено в Техническата спецификация, Таблица 2, № 3 – марка и модел на принтера: IBM INFOPRINT 1222, код на производителя на тонера/касета: 53P7707. За посоченото изделие е допустимо да се замени със съвместим консуматив, заместващ оригиналният.

➤ Участникът трябва да е оторизиран от производител или от негов официален представител или от официален вносител или от официален дистрибутор на съответните артикули (тонер-консумативи), за което към Техническото си предложение трябва да приложи съответните документи, удостоверяващи тези обстоятелства.

➤ **Опаковка**

Тонер-консумативите трябва да се доставят в оригинална фабрична опаковка с ненарушена цялост и със стикер, удостоверяващ произхода на съответния консуматив – производител, място на производство и др. информация за консуматива.

➤ **Срок на годност**

Тонер-консумативите следва да са годни за употреба (към момента на осъществяване на доставката) за период не по-малък от 12 месеца.

➤ **Срок за изпълнение на поръчката**

Срокът за доставка на изделията е до 10 (десет) календарни дни, считано от датата на сключване на договора.

➤ **Приемо-предавателни протоколи**

Приемането на доставката се удостоверява чрез съставяне на приемо-предавателен протокол, който се подписва от представители на Възложителя и Изпълнителя и е основание за издаване на оригинална фактура. В протокола се описва вида, количеството, наличността и комплектността на тонер-консумативите и тяхното съответствие с предложението на Изпълнителя. В случай, че при подписването на приемо-предавателния протокол, Възложителят установи, че тя не отговарят на договореното, Възложителят може да иска незабавно замяната ѝ с нови за сметка на Изпълнителя. Възложителят подписва приемо-предавателния протокол само при условие, че доставката на специализираната техника отговаря изцяло на предложението на Изпълнителя.

➤ **Начин на плащане**

Всяки плащания се извършват от Възложителя. Плащането на доставените тонер касети ще се извършва по банков път в български лева, в срок до 30 (тридесет) дни от доставката при подписан приемо-предавателен протокол и представена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ оригинална фактура за стойността на доставката.

IV. ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Предлаганите тонер-консумативи трябва да са оригинални, нови, неупотребявани и nereциклирани - тонер касетите трябва да отговарят на посоченото от възложителя описание - да бъде спазено съчетанието букви/цифри при продуктивния номер, съгласно Техническата спецификация или на напълно еквивалентен технически продуктивния номер, изрично деклариран от производителя. Те трябва да отговарят на техническите изисквания, приложени в документацията.

Не се допуска заместване със съвместими консумативи, с изключение на изделието, посочено в Техническата спецификация, Таблица 2, № 3 – марка и модел на принтера: IBM INFOPRINT 1222, код на производителя на тонера/касета: 53P7707. За посоченото изделие е допустимо да се замести със съвместим консуматив, заместващ оригиналният.

Минимални изисквани технически характеристики по документация:

Таблица 1 – НИС					
№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касета	Брой копия	Марка	Количество
1	HP LASERJET 2015	Q7553X	7000	бр.	1
2	SAMSUNG ML-2250	ML-2250D5	5000	бр.	1
3	SAMSUNG ML-2250	ML-2250D5	5000	бр.	2

Забележка: В случай на стирание на производството на предлаганите артикули по време на процедурата, поради внедряване на нови технологии, участникът да предложи за доставка продукти със същите или по-добри характеристики.

Минимални изисквани технически характеристики по документация:

Таблица 2 – ДОГОВОР № ДФНН И 02/6					
№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касета	Брой копия	Марка	Количество
1	BROTHER DCP-7065DN BROTHER MFC-7360N BROTHER MFC-7460DN	TN2220	2600	бр.	1
2	HP LASERJET 1010, 1012, 1018, 1020, 1022, M1319MFP	12A/Q2612A	2000	бр.	1
3*	IBM INFOPRINT 1222	53P7707	10000	бр.	1
4	DELL 1100	ML 1610	2000	бр.	1

Забележка: В случай на стирание на производството на предлаганите артикули по време на процедурата участникът да предложи за доставка продукти със същите или по-добри характеристики.

** За посоченото изделие е допустимо да се замести със съвместим консуматив, заместващ оригиналният.*

Минимални изисквани технически характеристики по документация:

Таблица 3 – ДОГОВОР № ДФНН Е02/8					
№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касетага	Брой копия	Марка	Количество
1	HP LASERJET 1010, 1012, 1018, 1020, 1022, M1319MFP	12A/Q2612A	2000	бр.	1
2	LEXMARK C510	20K0500 – Cyan	3000	бр.	2
3	LEXMARK C510	20K0501 – Magenta	3000	бр.	2
4	LEXMARK C510	20K0502 – Yellow	3000	бр.	2
5	LEXMARK C510	20K0503 - Black	5000	бр.	2
6	LEXMARK E210	10S0150	2000	бр.	1
7	XEROX PHASER 3117 XEROX PHASER 3125	106R01159	3000	бр.	1

Забележка: В случай на спиране на производството на предлаганите артикули по време на процедурата, поради внедряване на нови технологии, участникът да предложи за доставка продукти със същите или по-добри характеристики.

Минимални изисквани технически характеристики по документация:

Таблица 4 – ДОГОВОР № ДФНН Е02/12					
№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касетага	Брой копия	Марка	Количество
1	BROTHER DCP-7065DN BROTHER MFC-7360N BROTHER MFC-7460DN	TN2220	2600	бр.	2
2	HP LASERJET 1010, 1012, 1018, 1020, 1022, M1319MFP	12A/Q2612A	2000	бр.	1
3	HP LASERJET 2420	11A/Q6511A	6000	бр.	1
4	HP LASERJET 8150DN	82X/C4182X	20000	бр.	1
5	SAMSUNG MFP SCX4100	NT-C1710U	3000	бр.	1

Забележка: В случай на спиране на производството на предлаганите артикули по време на процедурата, поради внедряване на нови технологии, участникът да предложи за доставка продукти със същите или по-добри характеристики.



Наименование на участника:	ГРИЙН ОФИС ЕООД
Правно-организационна форма на участника:	(търговското дружество или обединения или друга правна форма)
Седалище по регистрация:	София, ул. Солун №74, ет. 1, ап.3
ЕИК / Булстат:	131418721

До
Технически университет - София
гр. София
Р. България

**ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА
(ПЪРВОНАЧАЛНА)**

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

След като се запознах с документацията за участие в обществена поръчка с предмет „Доставка на нови консумативи за копирна и печатна техника за Технически университет – София по договори на Научно изследователски сектор и договори с Фонд научни изследвания № ДФНИ Е 02/8, № ДФНИ И02/6, № ДФНИ Е02/12“, предлагам да сключим договор за изпълнение на поръчката при следните цени на изделията:

Таблица 1 - НИС						
№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касета	Брой копия	Брой	Ед. цена в лева без ДДС	Обща цена в лева без ДДС
1	HP LASERJET 2015	Q7553X	7000	1	189.51	189.51
2	SAMSUNG ML-2250	ML-2250D5	5000	1	121.63	121.63
3	SAMSUNG ML-2250	ML-2250D5	5000	2	121.63	243.26

ОБЩА СТОЙНОСТ на Таблица 1 в лева без ДДС:	554.40
---	---------------

Таблица 2 – ДОГОВОР № ДФНИ И 02/6						
№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касетага	Брой копия	Брой	Ед. цена в лева без ДДС	Обща цена в лева без ДДС
1	BROTHER DCP-7065DN BROTHER MFC-7360N BROTHER MFC-7460DN	TN2220	2600	1	93.17	93.17
2	HP LASERJET 1010, 1012, 1018, 1020, 1022, M1319MFP	12A/Q2612A	2000	1	111.74	111.74
3	IBM INFOPRINT 1222	53P7707	10000	1	117.00	117.00
4	DELL 1100	ML 1610	2000	1	148.34	148.34
ОБЩА СТОЙНОСТ на Таблица 2 в лева без ДДС:						470.25

Таблица 3 – ДОГОВОР № ДФЦИ Е02/8						
№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касетага	Брой копия	Брой	Ед. цена в лева без ДДС	Обща цена в лева без ДДС
1	HP LASERJET 1010, 1012, 1018, 1020, 1022, M1319MFP	12A/Q2612A	2000	1	111.74	111.74
2	LEXMARK C510	20K0500 - Cyan	3000	2	133.14	266.28
3	LEXMARK C510	20K0501 - Magenta	3000	2	133.14	266.28
4	LEXMARK C510	20K0502 - Yellow	3000	2	133.14	266.28
5	LEXMARK C510	20K0503 - Black	5000	2	126.14	252.28
6	LEXMARK E210	10S0150	2000	1	153.17	153.17
7	XEROX PHASER 3117 XEROX PHASER 3125	106R01159	3000	1	70.63	70.63
ОБЩА СТОЙНОСТ на Таблица 3 в лева без ДДС:						1386.66

1. Този документ задължително се поставя в отделен запечатан непрозрачен плик с надпис «Предпазна цена», поставен в плик с фирмата.
2. При липса на номер касета не са изключени единични или двойни пени за всеки артикул.
3. Всяка страница от този документ се подписва от лицето, по което трябва да бъде обявен подтик.

Забелешки:

Подпис на упълномощеното лице
Длъжност
Наименование на участника

Управител
Грийн Офис ЕООД

Име и фамилия

Александър Христов

Дата

09/10/2018г.

Правно обявяване подтик:

счетоводствени с поредно номерирани оферти.

5. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно участие.

4. Това предложение е със срок на валидност 180 (сто и осемдесет) дни, включително, считано от датата, определена за краен срок за получаване на офертите за стотинка и не подлежат на увеличаване.

3. Всички пени се считат за посочени в български лева и закръглени до една съгласно техническите изисквания на Възложителя и всякакви други разходи.

2. В общата стойност на поръчката са включени: стойността на предлаганите тонер-консултативни, опаковката и маркировката, транспортните разходи франко склада на Възложителя, посочен в приложение № 5 към договора, гаранцията за качество, на Възложителя, считано от датата, определена за краен срок за получаване на офертите за стотинка и не подлежат на увеличаване.

1. Общата цена на поръчката е*: 3097,70 лв. (Три хиляди деведесет и седем лева и седемдесет стотинки) без включен ДДС.

*Общата цена е сбор от общата стойност на Таблица 1, Таблица 2, Таблица 3 и Таблица 4.

№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касета	Брой копия	Брой	Обща стойност на Таблица 4 в лева без ДДС:	
					в лева без ДДС	Обща цена в лева без ДДС
1	BROTHER DCP-7065DN BROTHER MFC-7360N BROTHER MFC-7460DN	TN2220	2600	2	93.17	186.34
2	HP LASERJET 1010, 1012, 1018, 1020, 1022, M1319MFP	12A/Q2612A	2000	1	111.74	111.74
3	HP LASERJET 2420	11A/Q6511A	6000	1	109.67	109.67
4	HP LASERJET 8150DN	82X/C4182X	20000	1	166.93	166.93
5	SAMSUNG MFP SCX4100	NT-C1710U	3000	1	111.71	111.71
					686,39	

Таблица 4 - ДОГОВОР № ДОНН ЕОД/12



Наименование на участника: ГРИЙН ОФИС ЕООД
Правно-организационна форма на участника: (търговското дружество или обединения или друга правна форма)
Седалище по регистрация: София, ул. Солун 74, ет.1, ап.3
ЕИК / Булстат: 131418721

До
Технически университет - София
гр. София
Р. България

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

След като се запознах с документацията за участие за възлагане на обществена поръчка с предмет „Доставка на нови консумативи за копирна и печатаща техника за Технически университет – София по договори на Научно изследователски сектор и договори с Фонд научни изследвания № ДФНИ Е 02/8, № ДФНИ И02/6, № ДФНИ Е02/12“, предлагам изделия със следните технически параметри:

Таблица 1 – ННС						
№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касета	Брой копия	Марка	Количество	Предложение
1	HP LASERJET 2015	Q7553X	7000	бр.	1	Q7553X
2	SAMSUNG ML-2250	ML-2250D5	5000	бр.	1	ML-2250D5
3	SAMSUNG ML-2250	ML-2250D5	5000	бр.	2	ML-2250D5

Таблица 2 – ДОГОВОР № ДФНИ И 02/13

№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касета	Брой копия	Марка	Количество общо	Предложение
1	BROTHER DCP-7065DN BROTHER MFC-7360N BROTHER MFC-7460DN	TN2220	2600	бр.	1	TN2220
2	HP LASERJET 1010, 1012, 1018, 1020, 1022, M1319MFP	12A/Q2612A	2000	бр.	1	12A/Q2612A
3	IBM INFOPRINT 1222	53P7707	10000	бр.	1	53P7707
4	DELL 1100	ML 1610	2000	бр.	1	ML 1610

Таблица 3 – ДОГОВОР № ДФНИ Е02/13

№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касета	Брой копия	Марка	Количество	Предложение
1	HP LASERJET 1010, 1012, 1018, 1020, 1022, M1319MFP	12A/Q2612A	2000	бр.	1	12A/Q2612A
2	LEXMARK C510	20K0500 - Cyan	3000	бр.	2	20K0500 - Cyan
3	LEXMARK C510	20K0501 - Magenta	3000	бр.	2	20K0501 - Magenta
4	LEXMARK C510	20K0502 - Yellow	3000	бр.	2	20K0502 - Yellow
5	LEXMARK C510	20K0503 - Black	5000	бр.	2	20K0503 - Black
6	LEXMARK E210	10S0150	2000	бр.	1	10S0150
7	XEROX PHASER 3117 XEROX PHASER 3125	106R01159	3000	бр.	1	106R01159

Таблица 4 - ДОГОВОР № ДФНН Е02/12

№ по ред	Марка и модел на принтера	Код на производителя на тонера/касета	Брой копия	Марка	Количество	Предложение
1	BROTHER DCP-7065DN BROTHER MFC-7360N BROTHER MFC-7460DN	TN2220	2600	бр.	2	TN2220
2	HP LASERJET 1010, 1012, 1018, 1020, 1022, M1319MFP	12A/Q2612A	2000	бр.	1	12A/Q2612A
3	HP LASERJET 2420	11A/Q6511A	6000	бр.	1	11A/Q6511A
4	HP LASERJET 8150DN	82X/C4182X	20000	бр.	1	82X/C4182X
5	SAMSUNG MFP SCX4100	NT-C1710U	3000	бр.	1	NT-C1710U

1. Срокът на доставка на тонер-консумативите е до 10 (десет) дни, считано от датата на сключване на договора.

2. Оторизирами сме от производител или от негов официален представител или от официален вносител или от официален дистрибутор на съответните артикули (тонер-консумативи), за което към настоящото Техническо предложение прилагаме съответните документи, удостоверяващи тези обстоятелства.

3. Задължавам се да доставя тонер – консумативи, които са годни за употреба (към момента на осъществяване на доставката) за период не по-малък от 12 месеца.

4. Ангажирам се със срок за реакция при уведомление от възложителя, по сключения договор, за несъответствие/неизправност/повреда на доставените тонер-консумативи с условията на договора, да отстраним несъответствието в срок от 1 /един/ работен ден от уведомяването.

5. Ангажирам се с цялостна доставка на тонер-консумативите на посочения от Възложителя адрес, съгласно ПРИЛОЖЕНИЕ № 5 към проекта на договор. Тонер-консумативите трябва ще се доставят в оригинална фабрична опаковка с ненарушена цялост и със стикер, удостоверяващ произхода на съответния консуматив – производител, място на производство и др. информация за консуматива.

6. Ангажирам се, че в случай на спиране на производството на предлаганите артикули след избора ми за изпълнител или по време на изпълнение на договора да предложа за доставка продукти със същите или по-добри характеристики.

7. Това предложение е със срок на валидност 180 (сто и осемдесет) дни, включително, считано от датата, определена за краен срок за получаване на офертите.

8. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено предмета на поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

9. Доставките ще се извършват с транспорт и за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на място франко склада на Възложителя, съгласно приложение № 5 към договора.

Приложения:

1. Оторизационно писмо от Ти Ен Си ЕООД, с което упълномощава Грийн Офис ЕООД да участва в настоящата обществена поръчка.
2. Сертификат за система за управление по стандарт ISO 9001:2008 на Джухай Сейн Технолоджи Ко., Лтд. с дата на валидност до 14 май 2017 г.
3. Сертификат за система за управление по стандарт ISO 14001:2004 на Джухай Сейн Технолоджи Ко., Лтд. с дата на валидност до 20 юни 2018 г.

Забележки:

1. В колона "Артикули" по редове да се включат всички тонер-консумативи от техническата спецификация, като всяка предлагана от участника тонер касета трябва да е със същите или с по-добри технически параметри от минималните изисквания, посочени от Възложителя в техническата спецификация на документацията. В колона "Количество" за всяко изделие трябва да има точно съответствие с количеството му от техническата спецификация. При липса на тонер-консумативи, предложено е такова, но с по-лоши технически характеристики от исканите, предложено е различно количество от посоченото в техническата спецификация, участникът се отстранява.
2. Всяка страница от този документ и приложенията към него се подписват от лицето, положило правно обвързващ подпис.

Правно обвързващ подпис:

Дата

09/10/2015

Име и фамилия

Александър Христов

Подпис на лицето, представляващо участника или на упълномощеното лице

Длъжност

Управител

Наименование на участника

Грийн Офис ЕООД

"Ти Ен Си" ЕООД

Ул. "Родопски извор" 100, 1618 София, България

Тел. / Факс: + 359 2 818 50 70

Tel: + 359 2 818 50 50

До: Технически Университет – София

Относно: „Доставка на нови консумативи за копирна и печатаща техника за Технически Университет – София по договори на Научно изследователски сектор и договори с Фонд научни изследвания № ДФНИ Е02/8, № ДФНИ И02/6, № ДФНИ Е02/12”

ОТОРИЗАЦИОННО ПИСМО

С настоящото Ти Ен Си ЕООД, в качеството си на официален вносител и оторизиран дистрибутор на Zhunai Seine Technology Co., Ltd. за територията на Република България,

УПЪЛНОМОЩАВА

фирма „Грийн Офис“ ЕООД, ЕИК 131418721, с адрес: София, ул. "Солун" №74, в качеството му на лоялен и надежден партньор и потенциален Ваш доставик, да участва в горепосочената процедура на договаряне за възлагане на обществена поръчка, да преговаря и впоследствие да подпише договор и да извърши доставка на тонер касети с търговска марка G&G – Nine Star Image, произведени от Zhunai Seine Technology Co., Ltd.

Тонер касетите с търговска марка G&G – Nine Star Image, произведени от Zhunai Seine Technology Co., Ltd. са нови, оригинални, неупотребявани и nereциклирани, с доказан произход, в оригинална фабрична опаковка с ненарушена цялост и със стикер, удостоверяващ произхода им.

Настоящата оторизация е валидна за периода на действие на потенциалния договор между дилъра – „Грийн Офис“ ЕООД и Технически Университет – София.

София,

Управител на Ти Ен Си ЕООД:

08.10.2015 г.

/Юрий

RR

"RUTINA" LTD

Превод от английски език

ЕС ДЖИ ЕС

Сертификат НК02/01032

Системата за управление на

Джухай Сейн Технолоджи Ко., Лтд
(Zhuhai Seine Technology Co., Ltd.)

№ 3883, Джухай Авеню,
Джухай, Гуандонг, Китайска народна република

е оценена и сертифицирана като отговаряща на изискванията на

ISO 9001:2008

За следните дейности

**Разработване, производство и продажба на мастило
за принтери;
Проектиране, производство и продажба на мастилни
касети, използвани за принтери, тонери за принтери,
лазерни принтери**

Повече разяснения относно обхвата на този сертификат и приложимостта на изискванията на ISO 9001:2008 можете да получите, като се свържете с организацията.

Този сертификат е валиден от 14 май 2014г. до 14 май 2017г. и остава в сила при задоволителни резултати от контролните одити. Пресертификационният одит трябва да се извърши преди 10 април 2015г. Издание 8. Сертифициран от 15 май 2002г.

Знак на UKAS Менеджмънт Системс, 065

Издаден от
Потпис: Не се чете

Ес Джи Ес Юнайтед Кингдъм Лтд,
Сертифициране на системи и услуги

64, Vassil Levski Blvd,
1000 Sofia, Bulgaria

tel: +359 2 980 07 66
fax: +359 2 980 63 75

GSM: 0879 43 31 44
GSM: 0889 74 70 35

e-mail: rutina@abv.bg
www.rutina.com

ВЕРНО СЕРТИФИКАТО

Д



Росмор Бизнес Парк Елмътър Порт Чешир CH65 3EN
 Великобритания
 тел: +44 (0) 151 350-6666, факс: +44 (0) 151 350-6600 www.sgs.com

SGS 9001-8 01 1108

Стр. 1 от 1

Този документ се издава от Дружеството съгласно изложените Общи условия за сертификационни услуги, които можете да издържите на адрес www.sgs.com/industrial.htm. Обърнете внимание на ограниченията на отговорността, обхващащи цялото и юридическите въпроси, които се свържат с тях. Истинността на този документ може да бъде проверена на адрес: <http://www.sgs.com/industrial/Products/Global/Services/Certification/Products.aspx>. Всяко неправомерно изменение, промяна или фалшифициране на отпечатването или съдържанието на документа е незаконно и може да бъде преследвано като престъпление по българския закон.



Препоръчвам Десислава Георгиева Теодосиева удостоверявам истинността на извършения от нея превод от английски на български език на тук приложенния документ: Сертификат. Преводът се състои от 2 страници.

Преподан: Десислава Георгиева Теодосиева



ВАЖНО С ОРЪЖИЯМА!



ОД

SGS

Certificate HK02/01/032

The management system of

Zhuhai Seine Technology Co., Ltd.
珠海赛纳打印科技股份有限公司

No. 3683, Zhuhai Avenue,
Zhuhai, Guangdong, P.R. China
中国广东省珠海市珠海大道 3683 号



has been successfully certified as meeting the requirements of

ISO 9001:2008

For the following activities:

Development, manufacture and sales of ink for printers;
Design, manufacture and sales of ink cartridges
used for printer, toner cartridges used for printer, laser printers
打印机用墨水的开发、制造和销售;
打印机用墨盒、打印机用鼓粉盒、激光打印机的设计、制造和销售

Please visit our website regarding the scope of this certificate and the applicability of ISO 9001:2008 requirements
may be obtained by searching the registration.

This certificate is valid from 14 May 2014 until 14 May 2017
and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.

Re-certification audit due before 10 April 2017.
Issue 6, Certified since 14 May 2012

Authorized by



SGS United Kingdom Ltd Systems & Services Certification
Roosters Close, Park Enterprise Park, Churchway CE16 3 EN UK
t +44 (0)151 300 5000 f +44 (0)161 300 4000 www.sgs.com

SGS 2014-01-1408

Page 1 of 1



This document is issued by the Company subject to its terms of Conditions of Certification Services, available at www.sgs.com, and, additionally, remains in effect to the extent of any applicable national and international laws and regulations. The authority of this document may be verified at www.sgs.com or by contacting our Customer Care Department at www.sgs.com. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is illegal and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.




"RUTINA" LTD

Превод от английски език

ЕС ДЖИ ЕС

Сертификат CN09/31069

Системата за управление на

**Джухай Сейн Технолоджи Ко., Лтд
(Zhuhai Seine Technology Co., Ltd.)**

Първи, втори, четвърти и седми етаж на сграда 01, сграда 02, сграда 03,
първи до трети етаж и пети етаж на сграда 04, № 3883, Джухай Азенио,
район Кеиангжу, град Джухай, провинция Гуандонг, Китайска народна
република

е оценени и сертифицирана като отговаряща на изискванията на

ISO 14001:2004

За следните дейности

**Разработване, производство и продажба на мастило за
принтери;
Проектиране, производство и продажба на мастилни
касети, използвани за принтери, тонери за принтери,
лазерни принтери**

Този сертификат е валиден от 21 юни 2015г. до 20 юни 2018г. и остава в
сила при удовлетворителни резултати от контролните одити.
Пресертификационният одит трябва да се извърши преди 19 май 2018г.
Издание 8. Сертифициран от 21 юни 2009г.

Знак на UKAS Менеджмънт Системс, 0005

Издаден от
Подпис: Не се четс

**Ес Джи Ес Юнайтед Кингдъм Лтд.
Сертифициране на системи и услуги**

64, Vasil Levski Blvd,
1100 Sofia, Bulgaria

tel: +359 2 930 07 66
fax: +359 2 980 83 75

GSM: 0879 43 31 44
GSM: 0869 74 70 35

e-mail: rutina@abv.bg
www.rutina.com





Росмор Бизнес Парк, Елсвилър Порт Чешър СН65 3ЕН
Великобритания

тел.: +44 (0) 151 350-6666, факс: +44 (0) 151 350-6600 www.sgs.com

SGS EMS 04 0614

Стр. 1 от 1

Това документ се издава от Дружеството съгласно условията за
сертифицирания услуги, които можете да намерите на адрес
www.sgs.com под заглавието "Общи условия на ограничението на
отговорността, обещанията и юридическите въпроси, които се съдържат в
това удостоверение на тези услуги може да бъде проверена на адрес:
www.sgs.com от SGS-Certification@sgs.com или директно от SGS-Certification@sgs.com.
Всичко неразрешено изменение, промяна или фалшифициране на
сертификата или всякакъв вид на документа е незаконно и може да бъде
преследвано като престъпление по нивата сила на закона.

4



Подписана Десислава Георгиева Георгиева удостоверявам верността на
изображения от моя архив от английски на български език на тук прилагания
документ: Сертификат. Преводът се състои от 3 страници.
Прободки: Десислава Георгиева Георгиева



11/2014

27



ВЕРИФИЦИРАНА СЕРТИФИКАЦИЯ



SGS

Certificate PN0931069

The management system of

Zhuhai Seine Technology Co., Ltd.

The 1st, 2nd, 4th and 7th Floor of C1 Building, C2 Building, C3 Building, The 1st to 3rd and 5th Floor of C4 Building, No. 3588, Zhuhai Avenue, Xiangzhou District, Zhuhai City, Guangdong Province, P.R. China



has been assessed and certified as meeting the requirements of

ISO 14001:2004

for the following activities

Development, manufacture and sales of ink for printers;
Design, manufacture and sales of ink cartridges
used for printer, toner cartridges used for printer, laser printers

This certificate is valid from 21 June 2015 until 20 June 2018
and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.
Re-verification will be due before 19 May 2018
Issue 8, Certified since 21 June 2015

Submitted by



Zhuhai Seine Technology Co., Ltd. Systems & Services Department
Electronic Business Park, Electronic Road, Zhuhai, China 519000, CN
+86 (0)756 3393360, +86 (0)756 3393360, www.sgscert.com

SGS CERTIFICATION

Page 1 of 1



0905



The information shown on this document is the property of SGS Certification Services. It is not to be used for any other purpose without the prior written consent of SGS Certification Services. The information is provided for your information only and does not constitute an offer of any service. The information is provided for your information only and does not constitute an offer of any service. The information is provided for your information only and does not constitute an offer of any service.

